Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2163/2001,

7. november 2001,

kaupade autoveo statistiliste andmete edastamise tehnilise korra kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

(EÜT L 291, 8.11.2001, lk 13)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 973/2007, 20. august 2007	L 216	10	21.8.2007

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2163/2001,

7. november 2001,

kaupade autoveo statistiliste andmete edastamise tehnilise korra kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 25. mai 1998. aasta määrust (EÜ) nr 1172/98 kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta, ([1]) muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2691/1999, ([2]) eriti selle artikli 5 lõiget 2 ja artiklit 9,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1172/98 artikli 5 lõikele 2 määrab komisjon kindlaks liikmesriikide andmete edastamise korra.

(2) On vaja kindlaks määrata, millises vormis tuleb esitada Eurostatile piisavalt üksikasjalikud andmed, et tagada andmete kiire ja tõhus töödeldavus.

(3) Käesoleva määrusega ei muudeta nende muutujate staatust, mis on määruses (EÜ) nr 1172/98 nimetatud mittekohustuslikeks.

(4) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas nõukogu otsusega 89/382/EMÜ, Euratom ([3]) loodud statistikaprogrammi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Komisjonile (Eurostatile) andmete edastamise tehniline vorming on määratletud käesoleva määruse lisas.

Liikmesriigid kasutavad seda vormingut vaatlusaasta 2002 ja järgnevate vaatlusaastate andmete suhtes.

Artikkel 2

Liikmesriigid saadavad komisjonile (Eurostatile) käesoleva määrusega nõutavad andmed ja metaandmed elektroonilisel kujul vastavalt komisjoni (Eurostati) valitud andmevahetusstandardile.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 20. päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

([1]) EÜT L 163, 6.6.1998, lk 1.
([2]) EÜT L 326, 18.12.1999, lk 39.
([3]) EÜT L 181, 28.6.1989, lk 47.

▼B

LISA

ANDMEEDASTUSE TEHNILINE VORMING

1. ANDMETE STRUKTUUR

Eurostatile saadetavad kvartaalsed üksikandmed koosnevad kolmest seotud andmekogumist, mis hõlmavad:

A1 sõidukiga seotud muutujaid

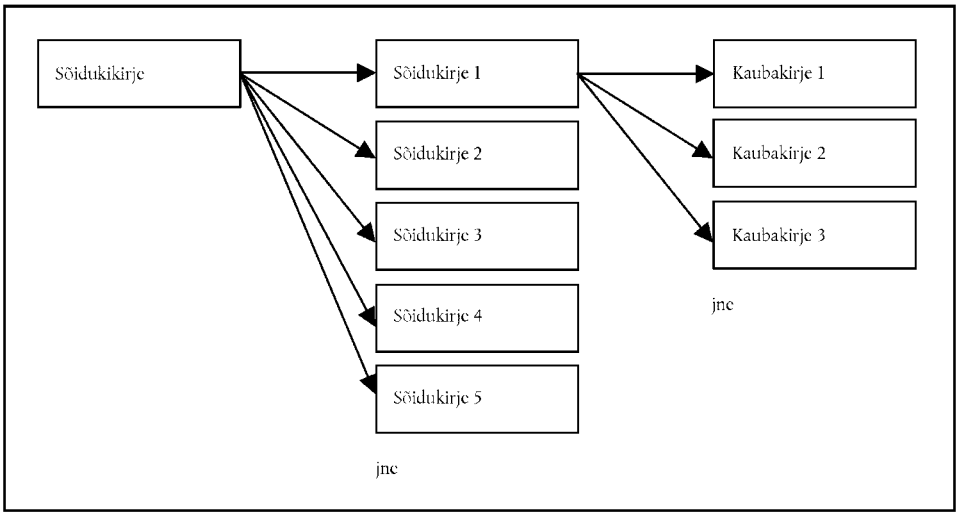
A2 sõiduga seotud muutujaid

A3 kaubaga seotud muutujaid (lihtveo korral).

Iga A1 sõidukikirje on seotud 1-n sõidukirjega (A2 andmekogum), mis sisaldab andmeid selle sõiduki tehtud sõitude kohta vaatlusalusel perioodil (tavaliselt üks nädal). Iga sõidukirje on omakorda seotud 0-m kaubakirjega (A3 andmekogum), mis sisaldab andmeid selle sõidu moodustavate lihtvedude kohta.

Joonisel 1 on näidatud andmete struktuur.

Tuleks pidada silmas, et sõidukirjega ei pea olema seotud erinevad kaubakirjed.



Joonis 1: Andmete struktuur

Koormaga sõidu puhul võib sõltuvalt sõiduandmete meetodist ja/või sõidu liigist olla iga sõidukirjega seotud vaid üks kaubakirje. Tühisõidud ei ole tavaliselt seotud kaubakirjetega (kuigi seotud kaubakirjete olemasolu tühisõitude puhul on lubatud).

Lisateavet saab määruse (EÜ) nr 1172/98 lisa A metodoloogilisest liitest.

2. VÄLJADE LOETELU

Iga välja kohta esitatakse järgmine teave:

— välja number: sellega määratakse kindlaks välja asukoht kirjes,

— muutuja: see on viide määruse (EÜ) nr 1172/98 muutujale või sisetunnus,

— kirjeldus: välja sisu lühikirjeldus,

— kood: muutujad kodeeritakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1172/98 A kuni G lisadele. Siin esitatakse täiendav kodeerimiseeskiri. Eurostat võib esitada kodeerimise kohta lisaselgitusi ja soovitusi määruse (EÜ) nr 1172/98 rakendamise käsiraamatus,

— välja liik: näitab, kas tegemist on numbri- või tekstiväljaga,

— kõik numbriväljad tuleb esitada täisarvudena, v.a muutuja A1.9,

▼B

— muutuja A1.9 kümnendarvus kasutatakse kümnendkoha eraldajana koma (,),

— mittekohustuslik muutuja: märge muutuja kohta, mis on mittekohustuslik vastavalt määruse (EÜ) nr 1172/98 A lisale,

— maksimumpikkus: välja andmete eeldatav maksimumpikkus. Liiga pikki andmeid ei saa sisestada,

— võtmeväli: andmekogumi võtmeväljade väärtused peavad moodustama selle andmekogumi kordumatu võtmeväärtuse. Kui on samasuguseid võtmeväärtusi, blokeeritakse andmekogumi ja sellega seotud andmekogumite sisestamine, sest sõiduki-, sõidu- ja kaubakirjeid ei saa õigesti seostada.

A1 andmekogum: sõidukiga seotud muutujad

Välja number	Muutuja	Kirjeldus	Kood	Välja liik	Mittekohustuslik muutuja	Maksimumpikkus	Võtmeväli	Puuduvate väärtuste erikoodid
1	RCount	Aruande esitajariik	(1)	Tekstiväli		2	*	
2	DSetlD	Andmekogumi tunnus	A1	Tekstiväli		2	*	
3	Year	Andmekogumi aasta	4 numbrit	Tekstiväli		4	*	
4	Quarter	Andmekogumi kvartal	Q1, Q2, Q3 või Q4	Tekstiväli		2	*	
5	QuestN	Küsimustiku tunnus		Tekstiväli		9	*	
6	A1.1	Võimalus kasutada sõidukit kombineeritud vedudel	Koostamisel	Tekstiväli	*	1		
7	A1.3	Maanteesõiduki vanus (veoauto või vedukauto)	Esmaregistreerimisest möödunud aastad	Numbriväli		2		99
8	A1.6	Veoettevõtja ►**M1** NACE Rev 2 ◄ tegevusklass	NACE 4 numbriline tase	Tekstiväli	*	5		
9	A1.8.1	Vaatlusalusel perioodil sõiduk läbinud kokku kilomeetreid — koormaga	km	Numbriväli		4		
10	A1.8.2	Vaatlusalusel perioodil sõiduk läbinud kokku kilomeetreid — koormata (kaasa arvatud poolhaagiseta vedukauto sõidud)	km	Numbriväli	*	4		
11	A1.9	Sõiduki mass, mida kasutatakse üksikandmete põhjal täielike tulemuste väljatöötamiseks, kui andmed on kogutud valimi põhjal		Numbriväli		8		
12	Stratum	Selle valimikihi identifikaator, kus sõiduk esineb		Tekstiväli		7		
13	A2 link	Seotud A2 kirjete arv	Numbriväli	Numbriväli		5		

(1) Muutuja kodeeritakse, kasutades määruse (EÜ) nr 1172/98 G lisas olevaid riigikoode.

▼B

A2 andmekogum: sõiduga seotud muutujad

Välja number	Muutuja	Kirjeldus	Kood	Välja liik	Mittekohustuslik muutuja	Maksimumpikkus	Võtmeväli	Puuduvate väärtuste erikoodid
1	RCount	Aruande esitajariik	(1)	Tekstiväli		2	*	
2	DSetID	Andmekogumi tunnus	A2	Tekstiväli		2	*	
3	Year	Andmekogumi aasta	4 numbrit	Tekstiväli		4	*	
4	Quarter	Andmekogumi kvartal	Q1, Q2, Q3 või Q4	Tekstiväli		2	*	
5	QuestN	Küsimustiku tunnus		Tekstiväli		9	*	
6	JournN	Sõidu tunnus		Tekstiväli		5	*	
7	A1.2	Telgede arv	Määruse (EÜ) nr 1172/98 B lisa	Tekstiväli	*	3		
8	A1.4	Suurim lubatud täismass	100 kg	Numbriväli		4		
9	A1.5	Kandevõime	100 kg	Numbriväli		4		
10	A1.7	Transpordiliik:	Määruse (EÜ) nr 1172/98 A lisa	Tekstiväli		1		9
11	A2.1	Sõiduliik	Määruse (EÜ) nr 1172/98 C lisa	Tekstiväli		1		
12	A2.2	Kaubamass	Kogumass 100 kg täpsusega	Numbriväli		4		
13	A2.3	(Kaubaveomootorsõiduki) laadimiskoht (koormaga sõidu korral)	(2)	Tekstiväli		5		XX
14	A2.4	(Kaubaveomootorsõiduki) mahalaadimiskoht (koormaga sõidu korral)	(2)	Tekstiväli		5		XX
15	A2.5	Läbitud vahemaa: tegelikult läbitud vahemaa, välja arvatud vahemaa, mille kaubaveomootorsõiduk läbis teise transpordivahendi abil	km	Numbriväli		4		
16	A2.6	Sõidu tonnkilomeetrid	tonn/km	Numbriväli		8		
17	A2.7	Transiitriigid (kõige rohkem viis)	(2)	Tekstiväli		10		
18	A2.8	Kaubaveomootorsõiduki teisele transpordivahendile laadimise koht, kui see on olemas	(2)	Tekstiväli	*	5		XX
19	A2.9	Kaubaveomootorsõiduki teiselt transpordivahendilt mahalaadimise koht, kui see on olemas	(2)	Tekstiväli	*	5		XX

▼B

Välja number	Muutuja	Kirjeldus	Kood	Välja liik	Mittekohustuslik muutuja	Maksimumpikkus	Võtmeväli	Puuduvate väärtuste erikoodid
20	A2.10	Sõiduki lastimisaste (sõidul kasutatud ruumi maksimaalmahuna)		Tekstiväli	*	1		9
21	A3 link	Seotud A3 kirjete arv		Numbriväli		8		

([1]) Muutuja kodeeritakse, kasutades määruse (EÜ) nr 1172/98 G lisas olevaid riigikoode.
([2]) Muutuja kodeeritakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1172/98 G lisas sätestatud eeskirjale.

A3 andmekogum: Kaubaga seotud muutujad (lihtveo korral)

Välja number	Muutuja	Kirjeldus	Kood	Välja liik	Mittekohustuslik muutuja	Maksimumpikkus	Võtmeväli	Puuduvate väärtuste erikoodid
1	RCount	Aruande esitajariik	([1])	Tekstiväli		2	*	
2	DSetlD	Andmekogumi tunnus	A3	Tekstiväli		2	*	
3	Year	Andmekogumi aasta	4 numbrit	Tekstiväli		4	*	
4	Quarter	Andmekogumi kvartal	Q1, Q2, Q3 või Q4	Tekstiväli		2	*	
5	QuestN	Küsimustiku tunnus		Tekstiväli		9	*	
6	JournN	Sõidu tunnus		Tekstiväli		4	*	
7	GoodsN	Kaubaveo tunnus		Tekstiväli		6	*	
8	A3.1	Kaupade liik vastavalt asjakohase klassifikatsiooni rühmadele	Määruse (EÜ) nr 1172/98 D lisa (NST/R)	Tekstiväli		2		
9	A3.2	Kaubamass	Kogumass 100 kg täpsusega	Numbriväli		4		
10	A3.3	Ohtlike kaupade liigitus	Määruse (EÜ) nr 1172/98 E lisa (direktiivi 94/55/EÜ põhikategooriad)	Tekstiväli		3		
11	A3.4	Lastiliik	Määruse (EÜ) nr 1172/98 F lisa (ÜRO soovituse nr 21 ühekohaline tasand)	Tekstiväli	*	1		
12	A3.5	Kaupade laadimiskoht	([2])	Tekstiväli		5		XX
13	A3.6	Kaupade mahalaadimiskoht	([2])	Tekstiväli		5		XX
14	A3.7	Tegelikult läbitud vahemaa, välja arvatud vahemaa, mille kaubaveomootorsõiduk läbis teise transpordivahendi abil	km	Numbriväli		4		

([1]) Muutuja kodeeritakse, kasutades määruse (EÜ) nr 1172/98 G lisas olevaid riigikoode.
([2]) Muutuja kodeeritakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1172/98 G lisas sätestatud eeskirjale.

▼B

3. PUUDUVAD VÄÄRTUSED

Andmekirjetes puuduvad väärtused kodeeritakse vaikimisi tühja väljana (kahe järjestikuse väljaeraldaja vahel andmed puuduvad). Teatavate väljade puhul võib Eurostat soovitada erikoodide kasutamist puuduvate väärtuste või muude eriväärtuste puhul (vt veerg "Puuduvate väärtuste erikoodid").

Lisateavet saab määruse (EÜ) nr 1172/98 (kaupade autoveo statistika kohta) rakendamise käsiraamatust.

4. SÕIDUKI VÕI TRANSPORDILIIGI MUUTUSED

Määruse (EÜ) nr 1172/98 A lisas on märgitud, et vaatlusalusel perioodil võib muutuda sõiduki koostis (haagise lisamisel muutub telgede arv ja kandevõime) või transpordiliik erinevate sõitude puhul. Need muudatused tuleks dokumenteerida, kuigi see ei ole kohustuslik.

Et neid andmeid oleks võimalik edastada käesolevas määruses kirjeldatud tavalise andmestruktuuri raames, edastatakse muutujad A1.2, A1.4, A1.5 ja A1.7 A2 andmekogumi osana (sõiduga seotud muutujad).

5. ANDMETE KINNITAMINE EUROSTATI POOLT

Enne andmete sisestamist tootmisandmebaasi kontrollib Eurostat osaliselt liikmesriikide edastatud andmeid. Kui märkimisväärses osas kirjetes avastatakse kontrollimise käigus vigu, teatab Eurostat liikmesriigile, millised kirjed on vigased, ja teatab, miks need ei ole aktsepteeritavad. Liikmesriigil palutakse osutatud vead kõrvaldada ja esitada uuesti selle kvartali kolmest andmekogumist koosnevad täielikud andmed (mitte ainult parandatud kirjed). See on vajalik selleks, et tagada paranduskoefitsientide õigsus ning sõiduki-, sõidu- ja kaubakirjete ühtlikkus.

Kui vigaste kirjete arv on väga väike ning nende mõju mis tahes analüüsile on tähtsusetu, sisestab Eurostat kontrollitud kirjed ning jätab vigased kirjed sisestamata. Sellisel juhul teatatakse liikmesriigile, millised kirjed osutusid kontrollimisel vigasteks ja millistel põhjustel need tagasi lükati. Liikmesriigil palutakse leitud vead kõrvaldada, kui ta seda soovib, ja esitada uuesti selle kvartali kolmest andmekogumist koosnevad täielikud andmed (mitte ainult parandatud kirjed). Kui andmed esitatakse uuesti, sisestab Eurostat uued andmed, aga kui ei esitata uuesti, kasutab Eurostat andmeid, mida on juba aktsepteeritud koondtabelite koostamisel.

6. ANDMEKOGUMITE NIMETUSED

Vastavalt Stadiumi nõuetele on andmekogumite nimetused "CCYYQn-ROADAx.ZZZ" kujul, kus:

CC	Aruande esitajariik
YY	Aasta 2 viimast numbrit (näit aasta 2001 on "01")
Qn	Kvartal: n = 1 kuni 4
ROADAx	Andmekogumi tunnus: Al: sõiduki andmekogum A2: sõidu andmekogum A3: kauba andmekogum
.ZZZ	Andmekogumi liik: .dat: üksikandmekogumid .zip: tihendatud andmekogum Pkzip või WinZip formaadis

Näited:

1. Andmekogum "ES99Q2ROADA1.zip" on "zip" kujul tihendatud andmekogum, mis sisaldab 1999. aasta 2. kvartali Hispaania A1 andmekogumit ("ES99Q2ROADA1.dat").

2. Andmekogum "UK99Q3ROADA2.dat" on 1999. aasta 3. kvartali Ühendkuningriigi A2 andmekogum.

Eespool määratletud andmekogumi nimetus peab olema kirjutatud elektronkirja teema reale.

▼B

7. EDASTUSVAHEND

Eelistatud edastustugi on Stadium, saata tuleb Eurostati osutatavale aadressile. Elektronkirja suurus on piiratud ning seetõttu ei saa seda kasutada suure andmekogumi saatmiseks.

8. ÜLEMINEKUPERIOOD

Üleminekuperioodil võib andmeid saata ka ASCII andmekogudena, milles on välja pikkus muutuv. Väljaeraldajana kasutatakse semikoolonit (";").

Kõik väljad peavad olema olemas isegi siis, kui need on tühjad (st kaks järjestikust väljaeraldajat).

Lisatühikuid andmeväljadel eiratakse, kui välja erisättega ei ole lisatühikud keelatud.

Üleminekuperioodil toetab Eurostat ka andmete saatmist diskettidel või salvestatavatel laserplaatidel (CD-R) postiga. Magnetlintidel või paberil olevaid andmeid ei aktsepteerita.

Kui andmed tuleb saata elektronpostiga, kehtivad üleminekuperioodil järgmised reeglid:

— andmed saadetakse manustena lisatud andmekogumite kujul,

— igale sõnumile lisatakse korraga vaid üks andmekogum,

— sõnumi teemana kasutatakse andmekogumi nimetust,

— andmete kohta olevad märkused (näit metodoloogilised märkused, märkused andmete kvaliteedi kohta jne) võib kanda lihttekstina sõnumisse, millel on manusena andmekogum. Vormindatud teksti ei kasutata,

— andmete kohta võib märkusi saata ka eraldi lihttekstisõnumina (andmekogumit lisamata), kasutades teemavälja: "CCYYQnROADAx.rem". Vormindatud teksti ei kasutata,

— parandused: Eurostatile juba edastatud andmefaili parandamiseks saadetakse parandatud andmekogum sama andmekogumi nimetusega koos selgitava lihttekstis märkusega elektronkirja põhiosas.